

*Представители структур
предпринимательского сектора
Правило 65*

Структуры предпринимательского сектора, приглашенные для участия в Конференции, могут назначать представителей для участия в качестве наблюдателей в открытых заседаниях Конференции и Главного комитета.

*Ассоциированные члены региональных комиссий
Правило 66*

Представители, назначенные ассоциированными членами региональных комиссий⁶⁸, могут участвовать в качестве наблюдателей без права голоса в работе Конференции, Главного комитета и, в надлежащем порядке, любого другого комитета или рабочей группы.

*Письменные заявления
Правило 67*

Письменные заявления, представленные назначенными представителями, о которых говорится в правилах 60–66, распространяются секретариатом среди всех делегаций в том количестве, в каком они были переданы, и на том языке, на каком они были представлены секретариату в месте проведения Конференции, при условии, что любое такое заявление, представленное от имени неправительственной организации или структуры предпринимательского сектора, связано с работой Конференции и касается вопроса, по которому эта организация или структура располагает специальными знаниями.

XII. ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ И ПОПРАВКИ К НИМ

*Порядок приостановления действия
Правило 68*

Действие любого из настоящих правил может быть приостановлено Конференцией при условии представления за 24 часа уведомления о внесении предложения о приостановлении действия, которое может не представляться, если ни один из представителей против этого не возражает. Любое такое приостановление действия ограничивается конкретной и объявленной целью и сроком, необходимым для достижения этой цели.

⁶⁸ Американское Самоа, Ангилья, Аруба, Британские Виргинские Острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Гуам, Монтсеррат, Нидерландские Антильские острова, Ниуэ, Новая Каледония, острова Кука, Пуэрто-Рико, Содружество Северных Марианских островов и Французская Полинезия.

*Порядок внесения поправок
Правило 69*

Поправки в настоящие правила процедуры могут быть внесены по решению Конференции, принятому большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании представителей, после того как Генеральный комитет сделает сообщение о предлагаемой поправке.

**56/447. Документы, имеющие отношение к докладу
Экономического и Социального Совета**

На своем 90-м пленарном заседании 21 декабря 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁶⁹ приняла к сведению следующие документы:

a) доклад Экономического и Социального Совета⁷⁰;

b) доклад Генерального секретаря о пятилетней оценке хода осуществления резолюции 50/225 Генеральной Ассамблеи по вопросу о государственном управлении и развитии⁷¹ и соответствующие сообщения, полученные от государств⁷²;

c) записка Генерального секретаря, сопровождающая доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения⁷³.

**56/448. Двухгодичная программа работы Второго
комитета на 2002–2003 годы**

На своем 90-м пленарном заседании 21 декабря 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁶⁹ и в соответствии с пунктом 5 своей резолюции 39/217 от 18 декабря 1984 года, утвердила двухгодичную программу работы Второго комитета на 2002–2003 годы, содержащуюся в приложении к настоящему решению.

⁶⁹ A/56/571, пункт 24.

⁷⁰ A/56/3 и Add.1–4. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 3.*

⁷¹ A/56/127-E/2001/101.

⁷² A/56/127/Add.1-E/2001/101/Add.1

⁷³ A/56/459.